



列女傳卷十三

一

仇英實甫繪圖



087053

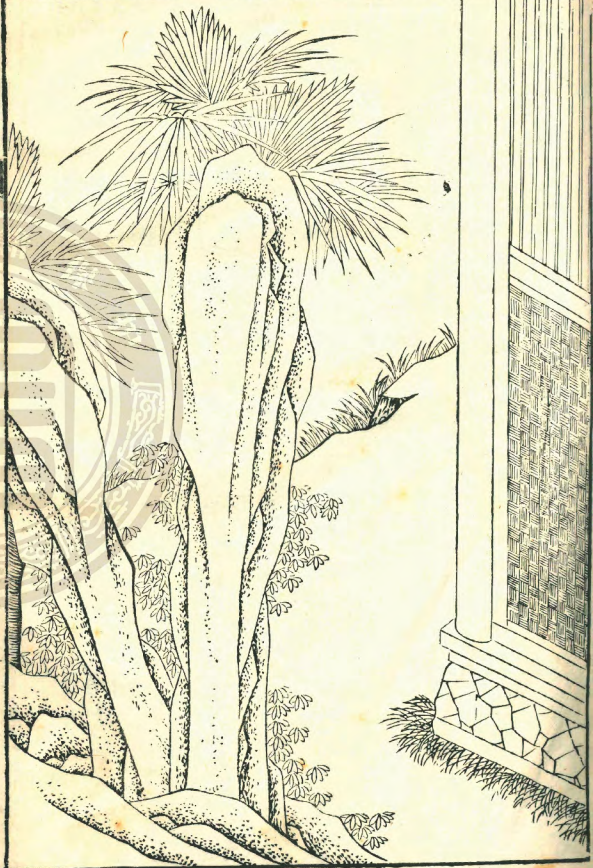


俞新之妻

聞氏紹興俞新之妻也大德四年新之歿聞氏年尚少  
父母慮其不能守欲更嫁之聞氏曰一身二夫烈婦所  
恥妾可無生可無恥乎且姑老子幼妾去當令誰視也  
卽斷髮自誓父知其志篤乃不忍強姑久病風且失明  
聞氏手滌溷穢不怠時漱口上堂舐其目目爲復明及  
姑卒家貧無資傭工與子親負土葬之朝夕悲號聞者  
憐惻鄉里嘉其孝爲之語曰欲學孝婦當問俞母

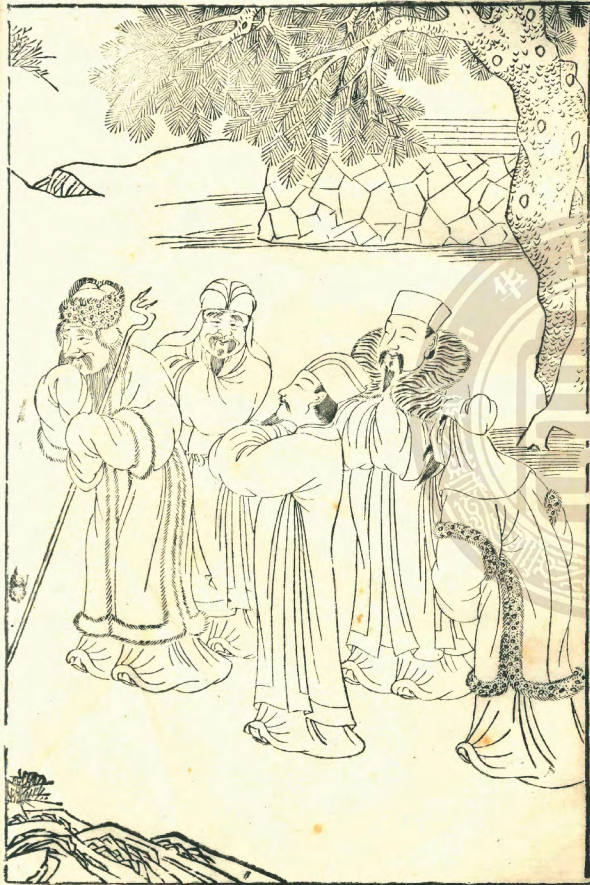
汪 曰諺言子孝弗若婦孝誠謂子有四方之志

婦則不離一室之內子雖貨財之所自來婦實饋食





之所從出婦可致飾於子之所不見子難自致於婦之所不知顧子以天合其孝多出於真誠婦以人合其孝或由於矯假故天合之孝似爲子道之常而人合之孝則婦道之不易得者也聞氏斷髮守節已植笄珥之標且事姑而以孝聞真誠所動卽滌穢舐目而不辭傭工負土而不避生事死葬婦而兼子之勞茲豈當世之矯假者所能窺其藩哉鄉人之稱卽謂鄉人之能好可也







濟南張氏

節婦張氏濟南鄒平縣人年十八爲里人李五妻居無  
何夫戍福建之福寧州死於戍時舅姑父母俱老家貧  
張自度不能歸其夫之喪益自勤苦蚕繅紡績以爲養  
舅姑父母病凡四刲股救不懈暨死喪葬盡禮旣而嘆  
曰夫死數千里外不能歸骨以葬者以舅姑父母無所  
仰故也今不幸舅姑父母皆死而夫之骨終暴棄遠土  
妾何以生爲乃卧積冰上誓曰使妾卒能歸夫之骨以  
葬卽幸不凍死卧月餘不死鄉人異之乃相率贈以錢  
張大書其事于衣以行由鄒平至福寧凡五千餘里不

四十日而至得見其猶子問夫所葬處則已忘之矣張  
哀號欲絕忽其夫降于夢道別及死哀苦狀且指示骨  
所在張如其言求之果得骨以歸有司上其事至治元  
年夏四月遂旌表其門復其身

汪 曰鄒魯自孔孟而後教化之入人者深故多  
君子卽女婦亦徃以節義著稱猗歟休哉張氏一  
戍卒婦且能孝能貞能歸夫骨於五千餘里之外則  
順孝貞節習而成風是宜人人能矣然聞鄒魯之間  
婚姻死喪鄰保相助張氏窮苦里人曷不蚤行賙恤  
俟其卧水危困始哀矜而贈之蓋既助其喪葬於舅  
姑而忘其夫之在遠土耳其鄒魯助喪之俗誠厚第又  
聞其間有不若於教者因而爲利負逋而幸其親之  
終期得助喪之物以償債爲時所嗤卽聖賢亦無如  
之何矣





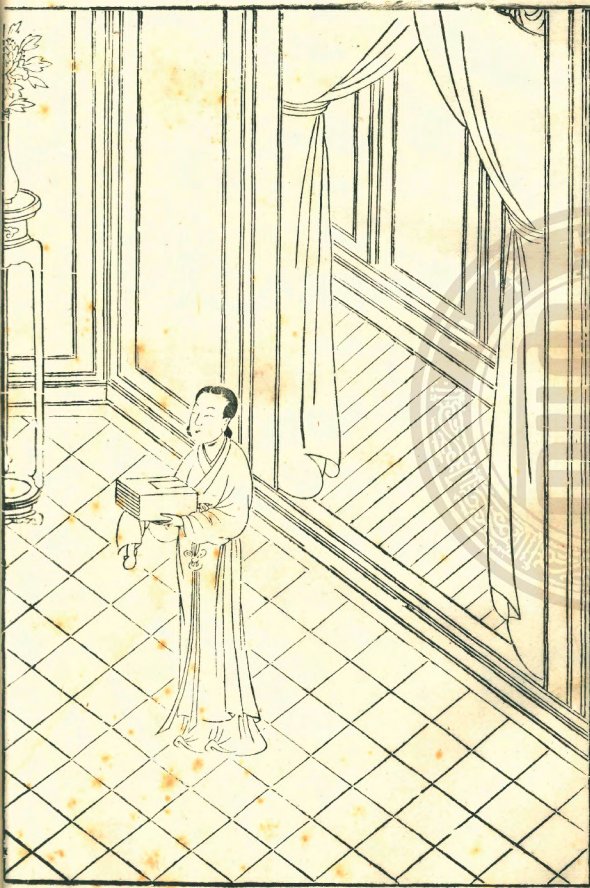
列女傳卷十三



葉正甫妻

元劉氏洞庭人葉正甫妻也夫久客都下劉氏以衣寄夫并以詩詩曰情同牛女隔天河又喜秋來得一過歲歲寄郎身上服絲絲經妾手中梭剪聲自覺和腸斷線縷那能抵淚多長短只依先去樣不知肥瘦近如何君子謂劉氏專一而才詩云豈不爾思室是遠而此之謂也





列女傳卷十三



列女傳卷十三

鄭氏允端

元施伯仁妻鄭氏允端嘗題耕牧圖云幽人薄世味  
 畊牧山之陰自抱村野姿嘗懷猷畝心行行南山歌落落  
 梁甫吟掛書牛角上揮鋤瓦中金飽飯黃昏後力田春  
 雨深四体勤樹秫三生悟浮沉巢父世所尚德公人所  
 欽伊人去已遠高風邈難尋撫卷空太息俯仰成古今  
 君子謂鄭氏有才而志於恬退論語云隱居以求其志  
 此之謂也



列女傳卷十三





龍泉萬氏

元萬氏處州龍泉人李若問妻也李死萬氏守節誓不再適適有富室求婚父姑欲奪其志萬氏就枕上綉梅詩一首以示意其詩曰洒洒標英別樣竒歲寒心事有誰知妾心正欲同貞白枕上殷勤繡一枝求者遂寢君子嘉萬氏之貞節詩云我心匪席不可卷也其萬氏之謂乎



列女傳卷十三

十二





趙彬妻

趙彬妻朱氏名錦哥洛陽人也天歷初西兵掠河南朱氏遇兵五人被執逼與亂朱氏拒曰我良家婦豈從汝賊耶兵怒提曳箠楚之朱氏度不能脫卽給謂之曰汝幸釋我舍後井傍有瘞金當發而遺汝兵信之乃隨其行朱氏得近井卽抱三歲女踴身赴井中死





列女傳卷十三



霍氏二婦

元霍氏二婦尹氏楊氏尹氏夫耀卿沒姑欲嫁之不從  
楊氏夫顯卿繼沒恐姑欲其嫁卽先白姑曰竊聞娣姒  
犹兄弟也宜相好焉今姒旣留妾可獨去乎願與共脩  
婦道以終事姑姑聽之同居二十餘年以孝稱





列女傳卷十三

俞士淵妻童氏嚴州人姑性嚴待之寡恩童氏柔順以  
事之無少拂其意者至正十三年賊陷威平官軍復之  
已乃縱兵剽掠至士淵家童氏以身蔽姑衆欲汙之童  
氏大罵不屈一卒以刀擊其左臂愈不屈又一卒斷其  
右臂罵猶不絕衆乃皮其面而去明日乃死

俞士淵妻

列女傳卷十三

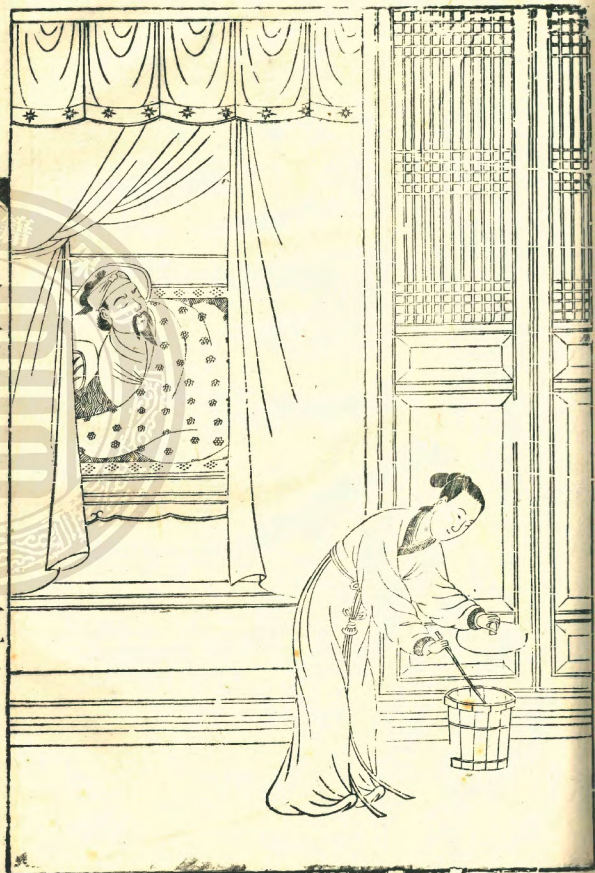
十七





列女傳卷十三





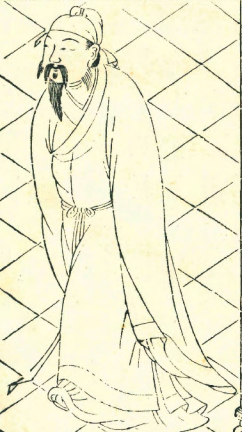
惠士玄妻

惠士玄妻王氏大都人至正十四年士玄病革王氏曰  
吾聞病者糞苦則愈乃嘗其糞頗甘王氏色愈憂士玄  
屬王氏曰我病必不起前妾所生子汝善保護之待此  
子稍長卽從汝自嫁矣王氏泣曰君何爲出此言耶設  
有不諱妾義當死尚復有他說乎君幸有兄嫂此兒必  
不失所居數日士玄卒比葬王氏遂居墓側蓬首垢面  
哀毀逾禮常以妾子置左右飲食寒煖惟恐不至歲餘  
妾子亦死乃哭曰無復望矣屢引刀自殺家人驚救得



列女傳卷十三

二十一





甯貞節女

元甯氏女初許嫁安丘劉真兒未嫁而真兒死甯氏年十六聞訃哭甚哀旣而謂父母曰古云烈女不更二夫吾身雖未之醮然媒妁聘幣父母之命皆已定矣今不幸而死其父母老無所依吾豈忍背之捺它人家箕箒耶遂請往夫家侍養舅姑父母初未之許女請益堅許之甯氏至其家哭臨葬祭無違禮執婦道恭織紝以供甘旨如是者凡五十二年卒年六十八鄉里稱焉事聞詔表其門曰貞節

汪 曰女子之貞在不更字然女之貞者多或感



其夫之愛而弗忍改焉耳未同衾枕而持節以終身  
則不可易得婦之孝者亦多或受其夫之託而弗忍  
背焉耳未通笄鬢而著代以盡孝則不可槩見甯之  
於劉字而未醮未成婦禮也而能不變志不易節以  
明婦順哭臨喪葬卽齊體之素者或未能無違禮而  
甯氏女任之如儀侍養舅姑勤供甘旨貞而兼之乎  
孝者歟褒旌之命曠典特行固其宜矣







慈義柴氏

元秦閩夫繼室柴氏生一子與前妻子俱幼閩夫死屬柴以二子柴氏鞠之無異至正中賊詞連柴氏長子當誅柴氏引次子詣官泣訴曰往從惡者次子非長子也次子曰我之罪可加於兄乎鞠之至死不易其言官反疑次子非柴所出訊之他囚始得其情官義之爲之言曰婦執義不忘其夫之命子趨死能成其母之志此天理人情之至也遂併二子釋之旌其門

汪

曰列國時齊有義繼母魏有慈芒母輝映一

時照耀千古至今讀其傳猶使人泣涕嗚咽感奮不



能已已別在當世者乎寥寥千世貌焉寡儔乃至元  
代獲見柴氏之賢按其事據其詞原其意有齊母之  
義有芒母之慈卽二母復生無能相尚矣次子復以  
孝成厥志母仁子義雖刻木爲吏亦宜動情釋其罪  
旌其門不爲過也





程氏妯娌

元歙縣場田程氏妯娌曰鄭氏呂氏素柔順協一至正  
十四年十二月官軍再復郡城賊遁郡西巖寺樹柵團  
衆力守號曰老砦明年正月官軍夜半襲之比曉砦垂  
破而後軍不至官軍失援遂敗時居民倉皇遁逸不能  
遠鄭呂厓里之王鎮橋呂姿貌白皙負二歲兒敗卒至  
擄之呂與兒大哭伏地不前卒欲拽去鄭匍匐救拒不  
輟卒怒斬之顧呂曰從我則生不從則死呂且哭且罵  
曰汝爲官軍不能殺賊而擄我又殺我妯娌我寧死豈  
從汝乎卒佯舉刃呂猶抱其兒復大罵謂賊止殺我無



殺我兒卒怒斬之呂死猶舉手若抱其兒者三卒乃投  
刃去兒無恙呂名勝弟年二十六鄭名春年四十二



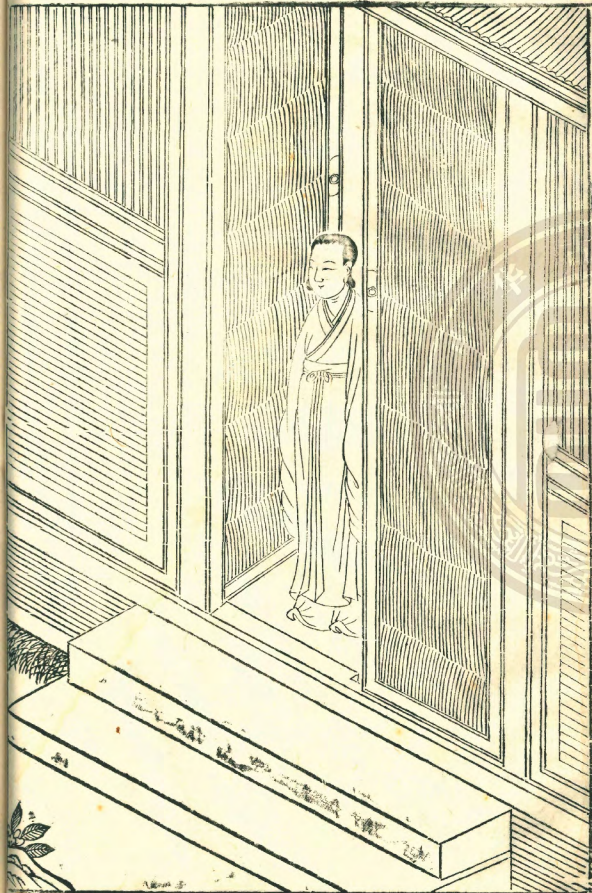
列女傳卷十三





周氏婦

元周氏婦毛氏色美至正十五年隨其夫避亂麻鷺山中爲賊所得脅之曰從我多與爾金否則殺汝毛氏曰寧剖我心不願汝金賊以刀磨其身毛氏大罵曰碎骨賊汝碎則臭我碎則香賊怒劓其腸而去



列女傳卷十三

二十九





### 王防妻

貞婦黃淑建寧進士王防之妻也淑事舅姑以孝謹稱與防對如賓客防尤賴其內助焉後防爲泗州戶曹以疾卒黃挈柩歸未幾母又卒號痛幾絕服除親戚議改適廬陵令黃誓不改節咏竹詩以見志其詩曰勁直忠臣節孤高烈女心四時同一色霜雪不能侵竟憂鬱而死臨終囑其妾以藁置柩中以殉葬君子咏其詩而有取其貞焉孟軻氏曰以順爲正黃淑其得之也

汪

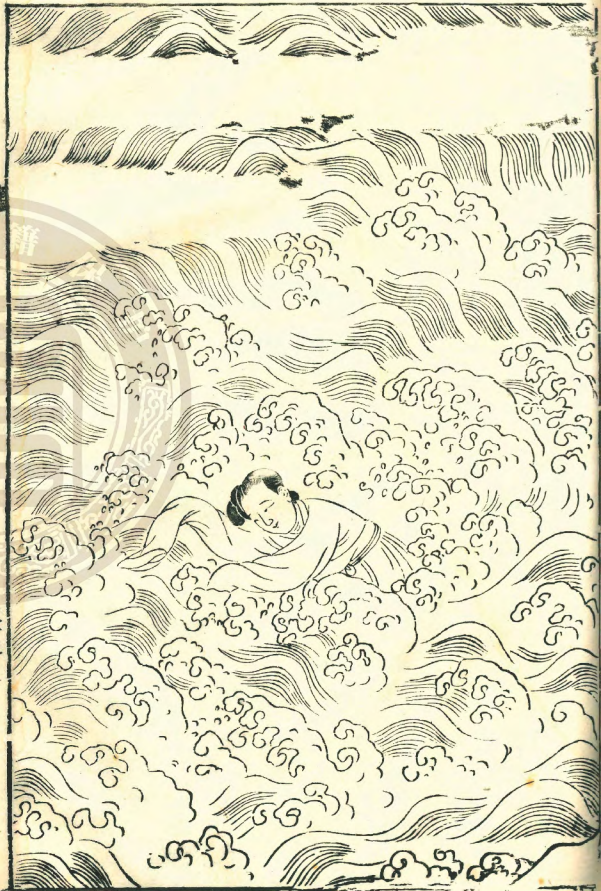
曰士窮見節義世亂識忠臣女猶士也烈女

之心猶忠臣也忠臣恥事二君烈女豈事二夫也者

黃淑之配王防也防既賴其內助生也相敬如嚴賓  
死也相棄如芻狗淑忍乎哉故借竹以咏志卒不改  
節以全其貞視古烈女人有古今心寧有真僞行寧  
有淳澆乎特表之以風時俾與古先媲美







龍游何氏

元何氏衢州龍游縣儒家婦至正間爲亂兵所掠裂帛  
題詩云妾長朱門十九春豈期今逐虜囚奔殺身無補  
君王事死節難酬夫壻恩江靜從教沉溺体月明誰與  
吊歸魂只愁父母難相見願與來生子孫遂投江而  
死

列女傳卷十三

三十三







黃門五節

元黃仲起妻朱氏至正十六年張士誠寇杭州朱氏與女居臨安奴倉皇報賊至朱曰我別無求惟一死也俄而賊驅諸婦至其家指朱氏母子曰爲我看守日暮我當至也朱氏聞之惧受辱遂與女俱縊死妾馮氏歎曰我生何爲亦自縊死繼而仲起弟婦蔡氏抱子玄童與乳母皆自縊及暮賊至見諸屍滿室但掠其家財而去

汪

曰張士誠乘亂據吳稱王不以此時施仁義

興弔伐之師而竊竊然子女玉帛下與草寇共旦夕之欲其何能爲仲起之家闔門死節士誠獨不內愧

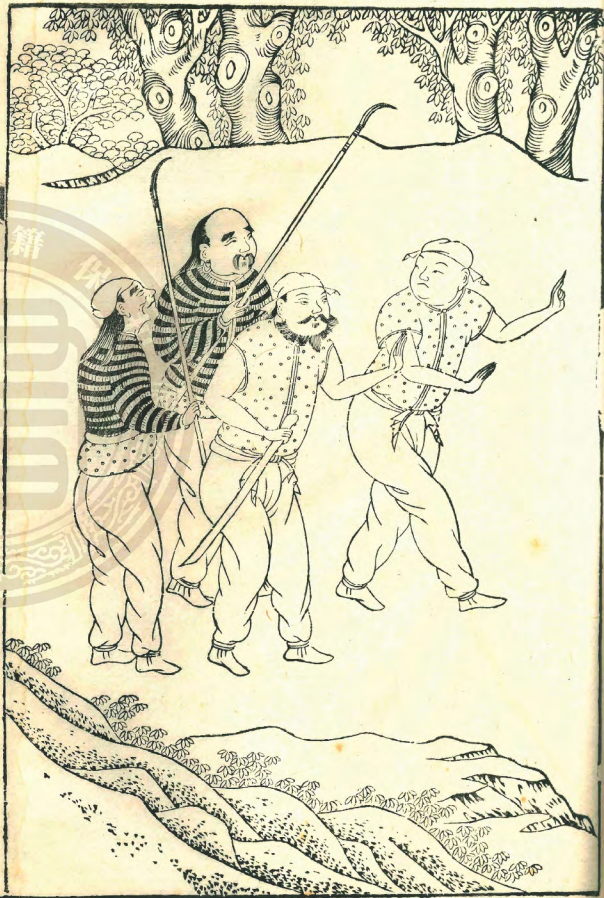
而猶掠其家貲可謂不仁之甚者矣朱蔡而下六人皆以自經弗辱而大經賴以扶也可嘉哉

列女傳卷十三

三十五







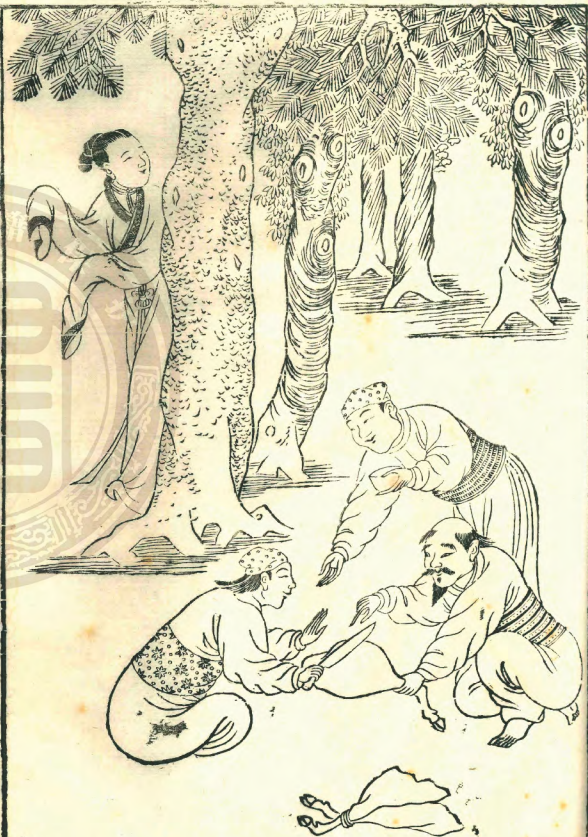
劉翠哥

元李仲義妻劉氏名翠哥至正二十年房山縣大飢平  
章哈刺不花兵乏食執仲義欲烹之劉氏聞之遽往涕  
泣伏地告曰所執者吾夫也乞憫之貸其生吾家有醬  
一甕米一斗五升窖于地中可掘取之以代吾夫兵不  
從劉氏曰吾夫以辛勤瘦小不可食吾聞婦人肥黑者  
肉美吾肥且黑願就烹以代夫兵遂釋其夫而烹劉氏  
聞者皆泣



列女傳卷十二





胡妙端

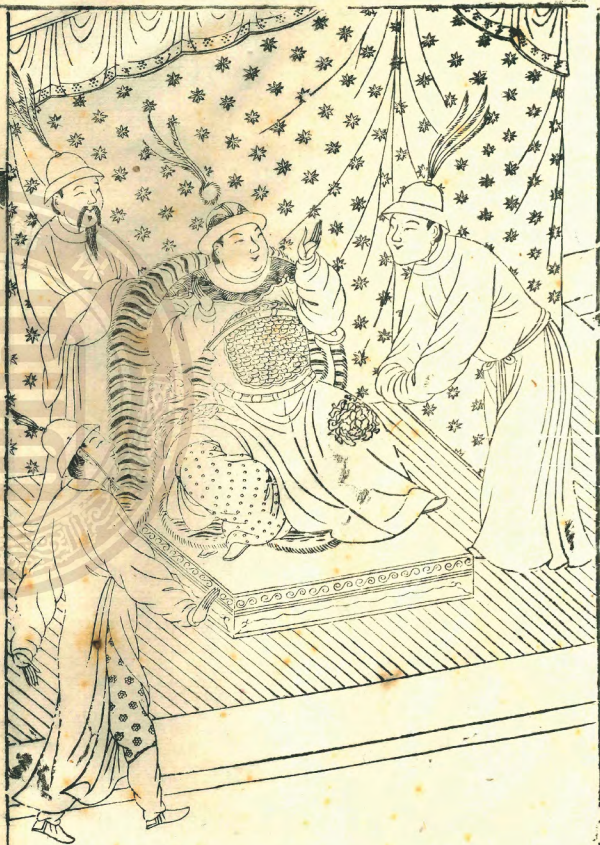
元胡氏妙端，嶧縣人。適同邑祝氏子，遇亂爲苗獠所虜，義不受辱，乘間齧指血題詩壁上，赴水而死。時至正二十年庚子三月二十四日也。其詩曰：弱質空懷漆室憂，搜山千騎入深幽。旌旗影亂天同慘，金鼓聲搖鬼亦愁。父母劬勞何日報，夫妻恩愛幾時休。九泉有路還歸去，那箇雲邊是越州。君子謂胡妙端爲能全節，論語云：不降其志，不辱其身，此之謂也。



列女傳卷十三

三十九





列女傳卷十三

大同劉宜

元劉氏宜大同人至正二十八年戊申秋與姑華氏俱  
爲河南軍帥所掠苦被驅迫華謂劉曰汝芳年奈何劉  
曰有死耳華曰勿無刀縊無索奈何劉曰當激賊怒以  
就死耳遂相與大罵遇害劉時年二十一嘗賦庭栢詩  
云羣卉枯落時挺節成孤秀旣保歲寒心不在遐年壽  
蓋以自况卒如其言



列女傳卷十三





柳氏女

元柳氏女許嫁王野未成婚而野卒柳哭之甚哀誓不  
再嫁其兄將奪其志柳氏曰妾與王郎雖未成婚而夫  
婦之禮已定矣縱凍餓死豈有他志哉後寢疾不甯服  
藥日二十六而寡今已逾年半百得死此疾幸矣遂卒

注 日禮始諸男女聖人防其欲之蕩也故制禮

以節之然而共牢合巹之禮未行猶未成爲夫婦也

貞女則以盟之既訂不肯其盟故不變其志而守節

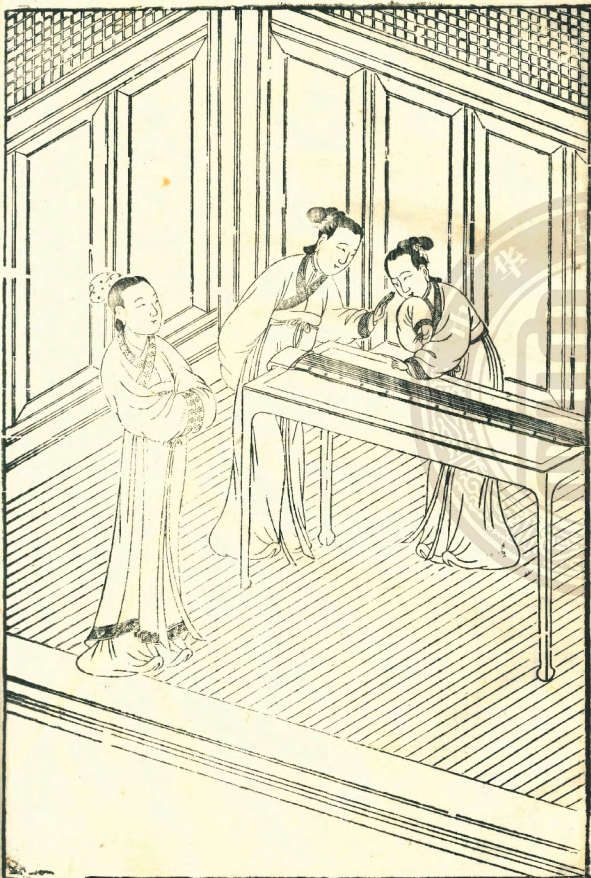
以終身全貞以待死若柳氏女然其亦禮以義起詎

逾於禮而爲苦節之貞乎世之叛盟棄誓要質之以

鬼神而猶甘於變詐反覆其有靦顏於斯女多矣

列女傳卷十三

四十三







### 陳淑真

元陳淑真富州陳壁之女也從父避亂移家隆興淑真七歲能詞詩鼓琴至正十八年陳友諒寇隆興淑真見鄰姬倉皇來告乃取琴共牖下彈之曲終泫然流涕曰吾絕絃于斯乎父母恠而問之淑真曰城陷必遭辱不如早死明日賊至其居臨東湖遂溺焉水淺不死賊抽矢脅之上岼淑真不從賊射殺之

汪

曰蔡琰失節

而范蔚宗私置其傳於列

女豈非謂其才敏能賦詩能辨琴而欲以斯自多於

時自炫於後也乎愚謂胡笳十八拍之鳴何如陳淑

眞瀟下絕絃一曲淑眞以僞漢犯城不甘自辱期一  
死以待賊身與東湖竝清而節與嗃矢齊響死猶生  
也世之女婦設不幸而遇難寧爲淑眞母爲蔡琰

列女傳卷十三

四十五



